

NIRGENDS  
EIN ZUHAUSE.  
volkshilfe.

An Frau  
Dr. Maximilia M.  
Musterstraße 2  
1001 Musterst.

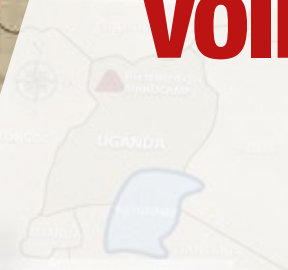
Sehr geehrte  
wer keine  
Ohne Meid  
Kein Bank  
Sich zu w  
Niemand.  
Ich glau  
Selbst  
Nirgend  
Wohin  
Reich  
Hilf  
jeh  
tik  
t

volkshilfe.

FLORIAN IST ARM.  
ER IST EINES VON 324.000 KINDERN IN ÖSTERREICH.

volkshilfe.

LASSEN WIR DIE KINDER NICHT IM STICH



PROJEKT: SCOP (Schul- & Community Partnerschaft für Ernährungssicherheit, Uganda, Ostafrika)  
PARTNERORGANISATION: Palm Coops, Uganda  
EINSATZORTE: Dörfer Kiridoaku und Yelulu im Flüchtlingslager Rhinocamp

MENSCHLICHKEIT  
KENNT KEINE  
GRENZEN!

WIE GROSS DIE  
NOT SEIN KANN.  
WIE WEH DIE  
ARMUT TUT.

Die Morgenkälte kriecht eisig durch die Luft. Maria L. beeilt sich, ihre Dreiecksjacke zu schnüren. Das Mädchen strampelt auf dem Weg zum Kindergarten.

WENIGSTENS BROT.  
In der Küche rührt Vater Markus das Frühstück. Ein großes Loch in der Jacke ihres Ärmels zeigt an, dass sie die Besten sind für den Kindergarten.

MAMA, D  
Sollt fast zw  
Herzems ge  
nicht. Und  
wird immer  
Doch sie be  
Wenn es  
stufenlos  
- dass  
haben

ZAHLEN  
FARTEN

IHRE SPENDE IST SOLIDARISCH

Die Volkshilfe setzt sich für soziale Gerechtigkeit ein und unterstützt von Armut betroffene Menschen mit finanziellen Mitteln, Kleidung und sozialer Betreuung. Bitte helfen Sie mit Ihrer Spende. Jeder Euro zählt. Vielen Dank.

volkshilfe.

volkshilfe-Schulstartaktion 2018  
Ein guter Start!

# JAHRESBERICHT ANNUAL REPORT 2018

ARMUT WEISST:  
KEIN PLATZ FÜR KINDERTRÄUME



# INHALTSVERZEICHNIS | INDEX

Vorwort   <i>Editorial</i>	3
Die Volkshilfe in Österreich   <i>The Volkshilfe in Austria</i>	4   5
Internationale Hilfe   <i>International Aid</i>	6-9
Kinderarmut   <i>Child poverty</i>	10   11
Fonds Demenzhilfe Österreich   <i>Dementia Aid Fund Austria</i>	12   13
THARA – ROTA Bildungs- und Nothilfefonds   <i>THARA – ROTA Education and Emergency Fund</i>	14
Flüchtlingshilfe in Österreich   <i>Refugee Aid in Austria</i>	15
Westbalkan: Projekt SEED / A City That Cares   <i>Western Balkans: Project SEED / A City That Cares</i>	16
Diverses   <i>Miscellaneous</i>	17
Blitzlichter 2018 – Veranstaltungen und Charities   <i>Flashes 2018 – Events and Charity</i>	18   19
Struktur und Finanzierung   <i>Structure and Funding</i>	20   21
Initiative Vergissmeinnicht – Ihre Spende ist Veränderung!   "Forget-me-not" initiative – Your donation is change!	22



## MEHR ALS HILFE – VERÄNDERUNG!

### Liebe Leserin, lieber Leser,

gemeinsam schaffen wir Veränderung. Der Wille und die Überzeugung, eine gerechtere und lebenswertere Welt zu schaffen, lässt uns anpacken, handeln, Ideen finden und diese umsetzen.

Leicht gemacht hat es uns die politische Situation in Österreich im Jahr 2018 nicht. Und doch hat uns die spürbare soziale Kälte in einem System, das den Ärmsten nimmt und an die Reicheren großzügig verteilt, einmal mehr aufgefordert, umso lauter für die Schwächsten einzutreten – in Österreich wie auch jenseits geografischer Grenzen.

Jede/r, die oder der sich um seine Existenz nicht sorgen muss, hat Glück. Niemand hat etwas dafür getan, in einem sicheren Land, in einer wohlhabenden Familie geboren zu sein. Gleichmaßen hat niemand dafür Schuld, an einem Ort zur Welt gekommen zu sein, wo es an allem fehlt.

In Österreich sind mehr als 1,2 Millionen Menschen armutsgefährdet. Oft reicht am Ende des Monats das Geld dann nicht einmal mehr für Lebensmittel; Menschen müssen im Winter in ihren Wohnungen frieren, weil sie die Kosten für die Heizung nicht aufbringen können. Das dürfen wir nicht hinnehmen.

Betroffen sind auch über 300.000 Kinder. Um Kinderarmut in Österreich dauerhaft abzuschaffen, hat die Volkshilfe 2018 begonnen, einen konkreten Lösungsvorschlag umzusetzen: Wir übernehmen die regelmäßige Auszahlung einer Kindergrundsicherung an vorerst zwanzig armutsbetroffene Familien. Wir wünschen uns, dass diese Idee von politischer Seite aufgegriffen und gesetzlich verankert wird.

Nur wenn wir handeln, können wir verändern; wenn wir uns dankbar der Verantwortung stellen, die uns das Privileg Wohlstand auferlegt. Tragen wir sie gemeinsam – auch im nächsten Jahr!



© Christopher Glatzl

Dir. Mag. (FH) Erich Fenninger, DSA  
Bundesgeschäftsführer Volkshilfe Österreich

## MORE THAN HELP – CHANGE!

### Dear Readers,

*Together we bring about change. That will and conviction to create a fairer and more hospitable world to live in, inspires us to tackle the issues, to take action, to find ideas and bring them to life.*

*The political situation in Austria in 2018 did not make it any easier for us. And indeed we were challenged once more to speak up even louder on behalf of the weakest, by the tangible social coldness of a system, that takes from the poorest distributing generously to the more prosperous. Within Austria as well as beyond our geographical boundaries.*

*Anyone, who doesn't have to fear for their existence, is fortunate. Nobody did anything in particular to be born into a wealthy family in a safe country. Equally nobody is to blame for being born in a country where everything is lacking.*

*In Austria there are over 1.2 million people at risk of poverty. At the end of the month in many cases there isn't even enough money to buy food; in winter people have to freeze in their homes because they can't find the money for heating. We cannot accept this.*

*Over 300,000 children are also affected. In order to abolish child poverty in Austria permanently, in 2018 Volkshilfe began implementing a concrete proposal to solve the problem: we have taken over the regular payment of a basic child allowance, initially to twenty poverty-stricken families. We hope the idea will be taken on board politically and legally.*

*Only if we take action, can we bring about change; if we assume with gratitude the responsibility, given us by the privilege of prosperity. Let us bear the responsibility together – next year too!*



© Volkshilfe

Barbara Gross  
Präsidentin Volkshilfe Österreich (bis Mai 2019)  
Seit Mai 2019 ist Prof. Ewald Sacher Präsident der Volkshilfe.

## DIE VOLKSHILFE IN ÖSTERREICH

Die Volkshilfe ist eine gemeinnützige, überparteiliche und überkonfessionelle, national und international tätige humanitäre Hilfsorganisation und soziale Bewegung.

Gegründet im März 1947 gilt der Einsatz der Volkshilfe seit mehr als 70 Jahren den Schwachen und Hilfsbedürftigen unserer Gesellschaft. Heute zählt die Volkshilfe zu den größten Sozialorganisationen Österreichs. Unsere rund 10.000 Beschäftigten erhalten dankenswerte Unterstützung von rund 25.000 aktiven Mitgliedern und Ehrenamtlichen.

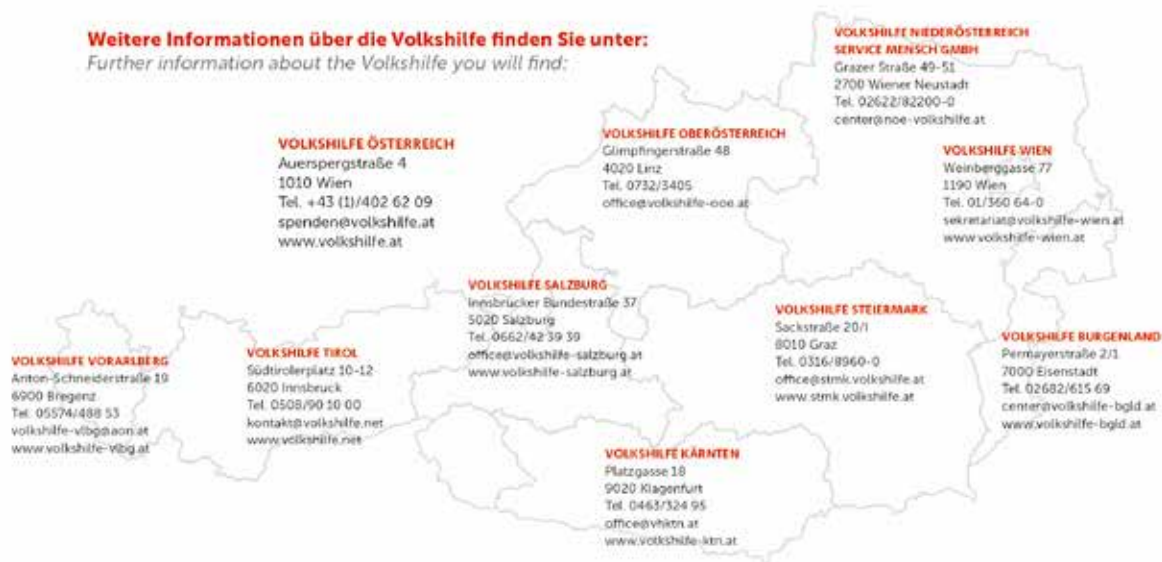
**Wir sind überzeugt, dass eine Gesellschaft möglich ist, in der jeder Mensch dieselben Chancen und jedes Kind eine gute Zukunft hat.**

### Wir setzen uns ein für ...

- bedürftige Menschen durch soziale Betreuung und Beratung sowie finanzielle Zuwendungen
- Kinder, Jugendliche und Menschen mit Behinderungen durch Schutz, Betreuung, Beratung und Begleitung
- Frauen, denen Delogierung droht oder die eine vorübergehende Bleibe benötigen
- langzeitarbeitslose Menschen, Roma & Sinti und Sexarbeiterinnen bei der Arbeitsmarkt-Integration
- obdachlose Menschen durch Betreuung und Notunterkünfte
- Flüchtlinge durch Schutz, Integrationsangebote und Lebenshilfe
- alte oder kranke Menschen durch mobile und stationäre Pflege und Betreuung

### Wir arbeiten!

- Die **Volkshilfe ist mit ihren Landesorganisationen** in jedem Bundesland mit vielfältigen qualitativ hochwertigen sozialen Angeboten und Dienstleistungen vertreten. Über die Bezirksvereine und Sozialhilfestellen erhalten Menschen in Notlagen direkte Hilfe.
- Die **Volkshilfe Österreich** ist der Dachverband und die Kommunikationsdrehzscheibe der Volkshilfe. Sie organisiert Kampagnen zur Armutsbekämpfung in Österreich, vertritt überregional die politische Werthaltung der Volkshilfe und engagiert sich für benachteiligte Bevölkerungsgruppen.
- Über den **Verein Volkshilfe Solidarität** organisiert die Volkshilfe das Spendenwesen, Kampagnen und Projekte in Österreich, die Katastrophenhilfe im In- und Ausland und Projekte der Entwicklungszusammenarbeit.



## VOLKSHILFE IN AUSTRIA

*The Volkshilfe is a voluntary, non-political and non-confessional, humanitarian aid charity organisation, operating nationally and internationally, and a social movement.*

*Founded in 1947 the Volkshilfe became one of the largest social organisations in Austria.*

*We plan, set up, operate and support professional social and socio-medical centres and projects.*

*The approximately 10,000 employees of the Volkshilfe receive support from around 25,000 active members and volunteers.*

**We are convinced that a society is possible where there are equal opportunities for everyone and every child has a bright future.**

### We improve the living situations of

- *disadvantaged people and vulnerable families with social support, social counselling and financial subsidies*
- *children, young people and the disabled with protection, care, counselling and assistance*
- *women who are endangered of losing their place to live or need a temporary stay*
- *long-term unemployed people, Roma and Sinti and sex workers with integration into the job market*
- *homeless individuals in securing them a place to live*
- *refugees with protection, services for integration and assistance in day-to-day life*
- *elderly and sick people with mobile and nursing home care and support*

### We work!

- **The Volkshilfe offers with cantonal, regional and local organisations** a wide variety of high-quality social services for the needy and disadvantaged in Austria.
- **The Volkshilfe Österreich** – umbrella association of provincial Volkshilfe organisations – is the communications hub of Volkshilfe. They organize campaigns to fight poverty in Austria, represent the political values of Volkshilfe on a nationwide basis and are committed to help disadvantaged population groups.
- Through the **organisation Volkshilfe Solidarität** the Volkshilfe organises fundraising, humanitarian aid in-country and international and development cooperation projects.



## INTERNATIONALE HILFE: NACHHALTIGKEIT ZÄHLT!

Unsere internationale Hilfe finanziert sich aus privaten Spenden an die Volkshilfe sowie aus Mitteln anderer FördergeberInnen. Wir arbeiten in unseren Projektländern mit Partnerorganisationen vor Ort zusammen, über die wir auch in Katastrophenfällen rasch Hilfe leisten können.



### Westsahara: Hoffnung für die Kleinsten

Region: Tindouf, Algerien

Rund 160.000 Menschen, die vor der Gewalt der marokkanischen Militärs aus der Westsahara geflohen sind, sind seit Jahrzehnten in der Wüste gestrandet – abhängig von internationaler Versorgung. Volkshilfe-Hebamme Ursula Walch begleitet Mütter und Kinder zu sicheren Geburten und schult Hebammen und medizinisches Personal.

### Western Sahara: Hope for the smallest children

Region: Tindouf, Algeria

Around 160,000 people from Western Sahara who fled the violence of the Moroccan military have been stranded in the desert for decades – dependent on international support. Volkshilfe midwife Ursula Walch accompanies mothers and children on their way to enable them to have safe births and trains midwives and medical staff.

Die Volkshilfe Österreich ist Mitglied bei „solidar“, einem europäischen Netzwerk von mehr als 60 Organisationen, die in über 90 Ländern aktiv sind und sich vor allem für mehr soziale Gerechtigkeit in Europa aber auch weltweit einsetzen.

*The Volkshilfe Österreich is a member of "solidar" an European network of more than 60 organisations active in more than 90 countries, primarily committed to more social justice in Europe and also worldwide.*



### **Nepal: Hilfe nach dem Erdbeben**

Region: Nuwakot District, Nordwesten Nepals

Das schwere Erdbeben im April 2015 und die Nachbeben haben im Nordwesten der Hauptstadt Kathmandu fast 9.000 Menschenleben gefordert, mehr als 22.300 Menschen wurden verletzt.

In den am schlimmsten betroffenen ländlichen Gebieten schulen wir die Bevölkerung in Hinblick auf erdbebensicheres Bauen und „Disaster Risk Management“ – das richtige Handeln im Ernstfall.

### **Nepal: Support after the earthquake**

Region: Nuwakot District, Northwest Nepal

The severe earthquake in April 2015 and the aftershocks in the northwest of the capital Kathmandu claimed almost 9,000 lives and injured more than 22,300 people.

We are training the population in earthquake-resistant construction and disaster risk management in the worst affected rural areas – how to act in the event of an emergency.



### **Uganda: Ernährung für Schulkinder**

Region: Rhino Camp Settlement, Norduganda

Norduganda beheimatet fast 1 Million vor einem grausamen Bürgerkrieg Geflüchtete aus dem Südsudan. Sie sind auf internationale Hilfe angewiesen.

### **Schutz vor Hunger und Gewalt**

Das Projekt SCOP steht für Ernährung und Landwirtschaft im Flüchtlingscamp. In den Dörfern Kiridoaku und Yelulu erhalten 1.700 Kinder eine tägliche Mahlzeit aus Maisbrei, dazu ein Stück Obst oder ein Ei. Landwirtschaftskurse ermöglichen eigenen Anbau als Beitrag zur Selbstversorgung.

### **Uganda: Nutrition for schoolchildren**

Region: Rhino Camp Settlement, Northern Uganda

Northern Uganda is home to nearly 1 million refugees who fled a cruel civil war in Southern Sudan. They are dependent on international support.

### **Protection against hunger and violence**

The SCOP project focuses on food and agriculture in a refugee camp. A total of 1,700 children in the villages of Kiridoaku and Yelulu receive a daily meal of maize porridge, plus a piece of fruit or an egg. Agricultural courses enable them to cultivate their own crops as a contribution to self-sufficiency.

## INTERNATIONAL AID: SUSTAINABILITY COUNTS!

*The international aid we provide is financed both by private donations to Volkshilfe and by funds from other donors. We cooperate with local partner organisations in our project countries, which enable us to provide rapid assistance even in the event of disasters.*



### **Libanon: Gesundheit auf Rädern – Health on Wheels**

Region: Bekaa Ebene im Westen des Libanon  
 Syrische und palästinensische Flüchtlinge, von denen viele unter seelischen und körperlichen Verletzungen des Krieges leiden, leben abgeschnitten von medizinischer Versorgung in den bergigen Gebieten.

Ein mobiler Krankenwagen mit einem medizinisch und therapeutisch ausgebildeten Team versorgt Menschen kostenlos mit Behandlungen, Medikamenten, Rollstühlen und anderen Hilfsmitteln.

### **Lebanon: Health on Wheels**

Region: Bekaa Plain in Western Lebanon  
 Many Syrian and Palestinian refugees, often suffering mental and physical injuries from the war, live cut off from medical care in the mountainous areas.

A mobile ambulance with a medically and therapeutically trained team provides people with treatments, medicines, wheelchairs and other equipment free of charge.





**Ukraine: Neuer Anfang mit Kunsthandwerk**

Region: Czernowitz, West-Ukraine

Als Folge des im Februar 2014 aufgekeimten Konflikts sind knapp 2 Millionen UkrainerInnen innerhalb ihres eigenen Landes auf der Flucht.

Gemeinsam mit der Volkshilfe Ukraine betreut die Volkshilfe vor allem Frauen, die mit ihren Kindern geflüchtet sind. Wir unterstützen Frauen bei der Herstellung und Vermarktung von Kunsthandwerk.

**Ukraine: New start with handicrafts**

Region: Czernowitz, Western Ukraine

As a consequence of the conflict that began in February 2014, almost 2 million Ukrainians are currently displaced within their own country.

In cooperation with Volkshilfe Ukraine, Volkshilfe Austria focuses on women who have fled with their children. We provide support to these women in the production and sale of handicrafts.



**Irak: Joghurt für Flüchtlinge**

Region: Dohuk, Nord-Irak

Fast 700.000 Menschen stießen ab 2014 auf der Flucht vor den Milizen des Islamischen Staates zu den etwa 1,4 Millionen EinwohnerInnen der Provinz Dohuk im Nordirak. Auch heute leben noch unzählige Familien in den verstreuten Flüchtlingslagern in der verarmten Region.

Die Volkshilfe fördert die Produktion von Joghurt unter Mitarbeit von Geflüchteten. Das in enger Zusammenarbeit mit den Bauern und Bäuerinnen hergestellte Joghurt verbessert die Ernährungssituation für rund 1.000 Menschen wesentlich.

**Iraq: Yoghurt for refugees**

Region: Dohuk, Northern Iraq

Since 2014, almost 700,000 people escaped from the militias of the Islamic state and joined the approximately 1.4 million inhabitants of the province of Dohuk in northern Iraq.

To this day, countless families still live in the scattered refugee camps in the impoverished region.

Volkshilfe supports the production of yoghurt with the participation of refugees. This yoghurt, produced in close cooperation with local farmers, significantly improves the nutritional situation for around 1,000 people.

# KINDERARMUT ABSCHAFFEN

## Die Idee einer Kindergrundsicherung

Von den rund 324.000 Kindern, die in Österreich armutsgefährdet sind, ist jedes einzelne eines zu viel! Die Volkshilfe hat sich zum Ziel gesetzt, Kinderarmut in Österreich abzuschaffen, und zwar mithilfe der politischen Forderung nach einer gesetzlich verankerten Kindergrundsicherung: Über einen Grundbetrag für alle sollen einkommensschwache Familien gestaffelt höhere monatliche Zuschüsse erhalten. Diese regelmäßige Unterstützung soll dem Recht aller Kinder auf Gesundheit, Bildung oder soziale Teilhabe stattgeben.

Ende des Jahres begann die Volkshilfe mit der Auszahlung der Kindergrundsicherung an 20 Familien. Dieses Modellprojekt wird wissenschaftlich begleitet und zeigt die positiven Veränderungen für die Kinder auf.

## Kinderzukunft Rapid: Die Rapidfamilie hilft!

Herz und Verantwortung in grün-weiß zeigt der SK Rapid gemeinsam mit der Volkshilfe. Armutsbetroffene Kinder und Jugendliche aus dem Umfeld der großen Rapid-Community können bei der Volkshilfe um Unterstützung ansuchen. Darüber hinaus arbeiten wir gemeinsam daran, dass das Thema einer breiten Öffentlichkeit zugänglich wird und sammeln Spenden für Kinder in Not.

## Kinderzukunft Wiener Neustadt

Gemeinsam mit der Stadt Wiener Neustadt hat die Volkshilfe unter dem Motto „Kinderzukunft: Jedem Kind alle Chancen“ ein beispielgebendes Leuchtturmprojekt gestartet. Mit der Hilfe von Freiwilligen, SpenderInnen und SponsorInnen statten wir Kinderzimmer aus, verhindern Stromabschaltungen oder sammeln Spenden, damit armutsbetroffene Kinder an schulischen und außerschulischen Aktivitäten teilnehmen können.

## Direkthilfe für Kinder in Not: Die Volkshilfe Schulstart-Aktion

Mehr als 60.000 Euro stellt die Volkshilfe jährlich für Familien bereit, für die der Schulbeginn finanziell nahezu nicht zu bewältigen ist. Schulpflichtige Kinder erhalten Gutscheine für Schulmaterial – für einen guten Start und eine gute Zukunft!

**Über unsere Sozialhilfestellen in ganz Österreich lindert die Volkshilfe Kinderarmut durch finanzielle Hilfe für Kleidung, Schuhe, Schulveranstaltungen und vieles mehr.**



## ABOLISH CHILD POVERTY

### The idea of a guaranteed basic child allowance

With approximately 324,000 children at risk of poverty in Austria, every single child is one too many. Volkshilfe aims to wipe out child poverty in Austria, namely with the help of the political request for a legally-binding basic child allowance. With this basic amount for everyone, low-income families can then receive higher monthly benefits set accordingly. This regular support should grant all children the right to health, education and social integration.

At the end of the year Volkshilfe began paying out guaranteed basic child allowance to 20 families. The pilot is being academically monitored and there are already indications of positive changes for the children involved.

### Future for Children Rapid: the Rapid Family offers help!

Supporting Volkshilfe, SK Rapid shows green and white compassion and responsibility. Poverty-stricken children and young people connected to the huge Rapid community can apply to Volkshilfe for assistance. In addition we are cooperating to raise awareness for this issue among the general public, collecting donations for children in need.

### Future for Children Wiener Neustadt

With the support of the city of Wiener Neustadt, Volkshilfe has initiated an exemplary flagship project under the motto "Future for Children: Every Child Every Opportunity". With the support of volunteers and donors, we can furnish children's rooms, prevent the electricity being turned off, collect donations so that poverty-impacted children can take part in extra-curricular activities.

### Direct support for children in need: The Volkshilfe School Start Initiative

Every year more than 60,000 Euros is made available by Volkshilfe for families, who find that starting school is financially almost impossible to cope with. Children of compulsory school age receive vouchers for school materials – for a good start and a good future!

**Through our social welfare centres throughout Austria, Volkshilfe relieves child poverty providing financial support for clothing, shoes, school activities and much more.**





© shutterstock.com

„Ich schäme mich einfach nur mehr. Ich stehe vor der Kaffeemaschine und weiß nicht, wie ich Kaffee mache. Ich vergesse die einfachsten Dinge. (...) Die Krankheit löscht mein Ich aus.“ Maria S.

"I simply feel more ashamed. I stand in front of the coffee machine and don't know how to make coffee. I forget the simplest things. (...) The illness erases my self." Maria S.

## FONDS DEMENZHILFE ÖSTERREICH

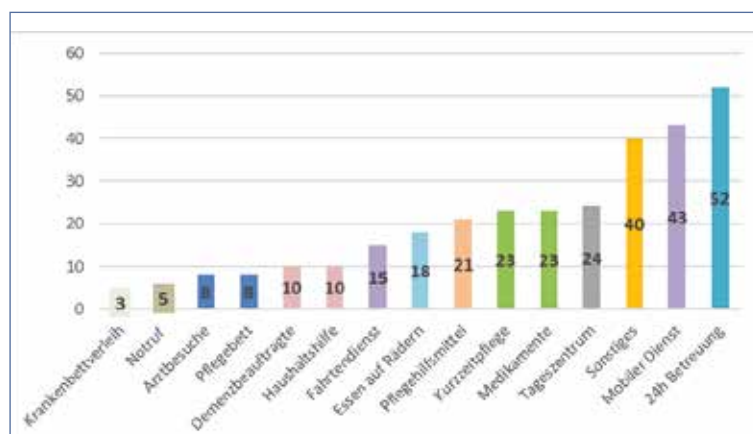
Von Armut betroffene Menschen können sich notwendige Unterstützungen und Beratung oft nicht leisten. Darum hat die Volkshilfe 2012 gemeinsam mit einer schweizerischen Stiftung den Fonds Demenzhilfe Österreich (FDÖ) ins Leben gerufen: Finanziell benachteiligte Demenzerkrankte und/oder deren Angehörige können in den Einrichtungen der Volkshilfe und bei der Volkshilfe Österreich direkt um finanzielle Unterstützung ansuchen. Mit dieser Unterstützung können beispielsweise Betreuungsstunden oder Pflegebedarfsmittel finanziert werden. Die Vergabe ist von verschiedenen Kriterien abhängig (Krankheitsbild, Einkommen, soziales Umfeld etc.).

Seit 2012 wurden insgesamt 1.113 Ansuchen an die Bundesgeschäftsstelle der Volkshilfe gerichtet. Konkret wurden 386 Ansuchen von Männern und 727 Ansuchen von Frauen gestellt.

### Die Jahresergebnisse für 2018

Im Jahr 2018 wurden 163 Anträge an die Bundesgeschäftsstelle gesendet, 137 davon bewilligt. Durchschnittlich wurden auf jeden Antrag 701 Euro ausbezahlt.

Folgende Abbildung zeigt wie die Lebenssituation Betroffener durch Beiträge des FDÖ für diverse einzelne oder mehrfache Leistungen verbessert wurde:



### Was ist Demenz?

Demenz schleicht sich nahezu unbemerkt ein. Treten anfangs kleinere Unsicherheiten in der Merkfähigkeit auf, kommen nach und nach wichtige Funktionen des Gehirns abhanden. Demenz betrifft alle Schichten der Gesellschaft. Mit zunehmendem Alter steigt die Gefahr, an Demenz zu erkranken.

## DEMENTIA AID FUND AUSTRIA

Those suffering poverty cannot usually afford the required assistance and counselling. For such cases the Volkshilfe together with a Swiss foundation set up the Dementia Aid Fund Austria in 2012. Since March 2012 financially disadvantaged dementia patients and their relatives have been able to apply directly to the Volkshilfe institutions and to the Volkshilfe Austria for financial subsidy.

This support can be used for example to pay for care or healthcare supplies.

The granting of subsidies depends on different criteria (symptoms, income, social situation etc).

Since 2012 a total of 1.113 applications have been submitted to the Volkshilfe's central office.

To be precise 386 men and 727 women have applied.

### Annual Results for 2018

In 2018 there were 163 applications received by the central office, 137 of which were subsequently granted. On average, 701 Euro were paid for each application.

The chart on the left side shows how the life situation of those affected was improved by contributions from the FDÖ for various individual or multiple benefits.

"... endlich können wir uns ein Pflegebett für die nächsten Monate mieten. Ich kann es gar nicht in Worte fassen, so glücklich bin ich. Danke!"  
W., Steiermark

"... finally we can rent a nursing bed for the next few months. I can't put it into words, I'm so happy. Thank you!"  
W., Styria

### What is dementia?

Dementia creeps in almost unnoticed. If there are initially minor uncertainties in memory, important functions of the brain gradually disappear. Dementia affects all layers of society. With advancing age, the risk of developing dementia increases.

© shutterstock.com



Der Fonds Demenzhilfe Österreich wird aus privaten Spenden und Stiftungsgeldern finanziert und soll weiterhin demenzerkrankte Menschen sowie deren Angehörige nachhaltig unterstützen.

*The Austrian Dementia Aid Fund is financed by private donations and endowments and is intended to continue the sustained support to people affected by dementia and their families.*



© shutterstock.com

## THARA BAUT BRÜCKEN FÜR ROMA UND SINTI IN ÖSTERREICH

THARA ist ein Projekt der Volkshilfe Österreich und bedeutet „morgen“ und „Zukunft“. Nach dem Motto „Hindernisse beseitigen und Erfolge ermöglichen“ unterstützt THARA schon seit Jahren von Armut betroffene Roma und Sinti dabei, Bildungsdefizite zu reduzieren, Berufsausbildung nachzuholen und sich dadurch in den ersten Arbeitsmarkt zu integrieren und in höhere Lohnsegmente vorzudringen. Das Projekt THARA wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und dem Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz finanziert.

### Direkthilfe aus dem ROTA Bildungs- und Nothilfefonds

In extremen Notlagen vergibt die Volkshilfe Spendengelder aus dem ROTA Bildungs- und Nothilfefonds für Weiterbildung und Deutschkurse, aber auch als Unterstützung in Notlagen (Mietrückstände, Kleidung, Lebensmittel, etc.).

## THARA BUILDS BRIDGES FOR ROMA AND SINTI IN AUSTRIA

*THARA is a project of Volkshilfe Austria and means "tomorrow" and "future". According to the motto "Away with barriers, make way for success" THARA supports Roma and Sinti affected by poverty to reduce educational deficits, to get professional training later in life, to help integration into the employment market and subsequently to achieve a higher level of income.*

*The THARA project is funded through resources from the European Social Fund as well as the Ministry of Social Services.*

### Direct aid from the ROTA Education and Emergency Fund

*In extreme emergencies Volkshilfe donates money from the ROTA Education and Social Assistance Fund for further education and German courses, but also for emergency aid (rent arrears, clothing, food, etc.).*

**Roma/Romnja und Sinti/Sintize** sind Europas größte ethnische Minderheit. Sie sind vielerorts auch heute Diskriminierung und Marginalisierung ausgesetzt. Nicht zuletzt leben viele in Armut und haben schlechte Aussichten auf Jobs, die zumindest die Existenz sichern.

**Roma/Romnja and Sinti/Sintize** are Europe's largest ethnic minority. In many places they continue to face discrimination and marginalisation. Many live in poverty and have poor prospects for jobs that at least secure their livelihood.

## FLÜCHTLINGSHILFE IN ÖSTERREICH

### Wohn-Projekte für Flüchtlinge

Wenn Menschen auf der Flucht nach Österreich kommen, haben sie das gesetzlich festgelegte Recht auf eine Grundversorgung. Über die Flüchtlings- und MigrantInnen-Betreuung der Volkshilfe Oberösterreich finden Menschen einen Platz zum Wohnen, Betreuung und Beratung sowie Hilfe in Problemsituationen.

### Buddies for Refugees

Geben und Nehmen, ein respektvoller Umgang miteinander – das steht im Zentrum des Projekts „Buddies for Refugees“: Es ermöglicht Patenschaften zwischen engagierten Erwachsenen und unbegleiteten minderjährigen Flüchtlingen.

Derzeit begleiten PatInnen Burschen zwischen 10 und 17 Jahren, die in sozialpädagogisch betreuten Wohngemeinschaften der Volkshilfe Wien und anderer sozialer Organisationen untergebracht sind.



© bigstock

Flüchtlingslager in der Türkei | *Refugee camp in Turkey*



© Volkshilfe

»Buddies for Refugees«

## REFUGEE AID IN AUSTRIA

### Housing projects for refugees

*When people flee to Austria, they have the statutory right to basic care. Through Volkshilfe Oberösterreich's refugee and migrant support, people find a place to live, receive care and advice as well as help in problematic situations.*

### Buddies for Refugees

*Giving and taking, respectful interaction with each other – this is the focus of the "Buddies for Refugees" project: it gives interested adults the opportunity to take on sponsorship agreements with unaccompanied minors.*

*Currently buddies are accompanying boys between 10 and 17 who are accommodated in socio-educationally assisted shared housing facilities by Volkshilfe Vienna and other organisations.*

## SEED – AUSBILDUNG UND ARBEIT FÜR JUGENDLICHE UND FRAUEN



### Region: Albanien, Serbien, Kosovo

Vor allem in ländlichen Gebieten leiden viele Menschen unter Arbeitslosigkeit und Armut – besonders Frauen und Jugendliche. In enger Zusammenarbeit mit regionalen PartnerInnen unterstützt die Volkshilfe beim Aufbau von bedarfsorientierten Ausbildungsstätten, initiiert Austauschprogramme und begleitet vorwiegend Frauen auf dem Weg in die berufliche Selbstständigkeit, damit sie als Unternehmerinnen ein existenzsicherndes Einkommen erwirtschaften können.

SEED finanziert sich über Spenden für die Volkshilfe sowie aus Förderungen der Agentur für Österreichische Entwicklungszusammenarbeit (ADA).



## SEED – TRAINING AND EMPLOYMENT FOR YOUNG PEOPLE AND WOMEN

### Region: Albania, Serbia, Kosovo

*People in rural areas in particular suffer from unemployment and poverty – especially women and young people. Volkshilfe works closely with regional partners to support the establishment of needs-oriented vocational training centres, initiates exchange programmes and accompanies primarily women on their way to self-employment in order to generate an income that will secure their livelihood as entrepreneurs.*

*SEED is financed both by donations for Volkshilfe and by grants from the Austrian Agency for Development Cooperation (ADA).*

## SERBIEN: PFLEGE UND BETREUUNG FÜR SENIORINNEN

### Region: Novi Sad

Von den 50.000 SeniorInnen über 65 Jahre leben etwa ein Viertel an oder unter der Armutsgrenze. Ihren Alltag müssen die meisten alleine bewältigen. Es besteht hoher Bedarf an Direkthilfe. Das Projekt „Novi Sad – A City That Cares“ betreut SeniorInnen durch die Einrichtung eines Hauspflagedienstes. Die Stärkung nachbarschaftlicher Unterstützungsstrukturen hilft, Betroffene wie auch ihre Angehörigen zu entlasten. Fördergeberinnen sind die Volkshilfe und die Stadt Wien.

## SERBIA: CARE AND ASSISTANCE FOR SENIOR CITIZENS

### Region: Novi Sad

*Approximately a quarter of the 50,000 senior citizens over the age of 65 live at or below the poverty line. The majority of them have to cope with their everyday life all by themselves. A great need exists for direct support. The project „Novi Sad - A City That Cares“ attends to senior citizens by establishing a home-care service. Strengthening neighbourly assistance structures contributes to reducing the burden on those affected and their families. Funding is provided by Volkshilfe and the City of Vienna.*





## HELFEN UND GEWINNEN IN DER SPENDENLOTTERIE

Bereits zum 9. Mal war die Volkshilfe Mitveranstalterin der Spendenlotterie „Das gute Los“. Jeder Loskauf ist eine Spende. Gleichzeitig haben alle TeilnehmerInnen die Chance auf großartige Gewinne. Der Erlös der Lotterie kam armutsbetroffenen Kindern in Österreich zugute.

## HELP AND WIN IN THE DONATION LOTTERY

*For the 9<sup>th</sup> time, Volkshilfe was co-organizer of the donation lottery "Das gute Los". Every lottery ticket is a donation. At the same time all participants have the chance to win great prizes. The proceeds of the lottery were used to support poverty affected children in Austria.*

## VOLKSHILFE-KOCHBUCH IN SÜSSER AUFLAGE

„Kochen gegen Armut.“ Unter diesem Titel hat die Volkshilfe 2018 ihr bereits zweites Kochbuch herausgebracht. MitarbeiterInnen und FreundInnen der Volkshilfe präsentieren darin ihre Lieblingsgerichte. Anders als in der ersten bunt gemixten Rezeptsammlung dreht sich diesmal alles um die süße Seite des Lebens. Spenden für das Kochbuch helfen, die bittere Armut zu lindern. Sie können das Kochbuch „Kochen gegen Armut. 70 süße Rezepte“ gerne kostenlos bestellen:

[spenden@volkshilfe.at](mailto:spenden@volkshilfe.at)

Über eine Spende freuen wir uns sehr.

**Danke.**



## THE SWEET EDITION OF THE VOLKSHILFE COOK- BOOK

*"Cookery against Poverty." This is the title of the Volkshilfe's second cookbook published in 2018. Employees and friends of Volkshilfe present their favourite dishes. In contrast to the first collection of varied recipes, the second focuses on the sweet side of life. Proceeds from the cookbook go to relieve bitter poverty. You are welcome to order the cookbook „Kochen gegen Armut. 70 süße Rezepte“ free of charge: [spenden@volkshilfe.at](mailto:spenden@volkshilfe.at) We would be happy to receive a donation. **Thank you.***



## CHARITY-KUNSTAUKTION DER VOLKSHILFE

Kunst hilft gegen Armut! Unter diesem Motto setzten sich namhafte KünstlerInnen wie Christian Ludwig Attersee, Herbert Brandl, Franz Graf oder Karin Frank für die „gute Sache“ ein. Die 101 zur Verfügung gestellten Kunstwerke (Zeichnungen, Malereien, Design und Skulpturen) boten KunstliebhaberInnen 101 Chancen, Gutes zu tun – die im Rahmen der Auktion am 5. Dezember auch genutzt wurden.



## THE VOLKSHILFE CHARITY ART AUCTION

*Art helps against poverty! Under this motto reputable artists including Christian Ludwig Attersee, Herbert Brandl, Franz Graf and Karin Frank actively supported this "good cause". The 101 works provided (drawings, paintings, designs and sculptures) offered art lovers 101 opportunities to do good – and so it was at the auction on 5<sup>th</sup> December.*

## BLITZLICHTER 2018: VERANSTALTUNGEN & CHARITY HIGHLIGHTS 2018: EVENTS & CHARITY

### Rainhard Fendrich spielt gegen Kinderarmut

„Kinderarmut in Österreich ist inakzeptabel“, sagt Austropop-Legende Rainhard Fendrich und spielte drei Konzerte zugunsten der Volkshilfe (in Salzburg, Graz und Wien). DANKE Rainhard für dieses starke Zeichen ...

... und 40.000 Euro für den Kampf gegen Kinderarmut in Österreich! Im Rahmen der Scheckübergabe an Volkshilfe-Direktor Erich Fenninger präsentierte Rainhard Fendrich seine neue CD: Für immer a Wiener!

### Rainhard Fendrich performs against child poverty

*“Child poverty in Austria is unacceptable” says Austropop legend Rainhard Fendrich and performed three concerts to support Volkshilfe (in Salzburg, Graz and Vienna). Thank you Rainhard for that strong signal of support ...*

*... and 40,000 Euros towards the fight against child poverty in Austria! Handing over the cheque to Volkshilfe Director, Erich Fenninger, Rainhard Fendrich presented his new CD.*



© Stfearn Joham



© Stfearn Joham

### „Nacht gegen Armut“ – das Konzert: Calexico in der Arena Wien

Das große Benefizkonzert „Nacht gegen Armut“ ist bei der Volkshilfe erfolgreiche Tradition und Teil der Spendenaktivitäten gegen Armut in Österreich. Am 19. Juli zauberte diesmal die Band Calexico eine dichte, Völker und Menschen verbindende Atmosphäre in die Wiener Arena. Als Support traten Erwin & Edwin auf.

### “Night Against Poverty” – Concert: Calexico in Vienna Arena

*The charity concert “Night against Poverty” has become for Volkshilfe a successful tradition and an integral part of the fundraising activities against poverty in Austria. This year on 19<sup>th</sup> July in the Vienna Arena it was the band Calexico that managed to create an intense atmosphere bringing together people and peoples. Erwin & Edwin were the supporting act.*



© Johannes Zimmer



© Johannes Zimmer

## Die „Nacht gegen Armut“: Benefizgala im Wiener Rathaus

Zum bereits 14. Mal trug die Volkshilfe mit der Gala „Nacht gegen Armut“ der Idee Rechnung, „das Thema in die Mitte der Gesellschaft zu holen“, wie Schirmherrin Margit Fischer in ihrer Rede betonte. Zahlreiche Gäste aus Politik, Kultur und Wirtschaft trugen dazu bei, mit dem Reinerlös des Abends armutsbetroffene Familien und vor allem kranke und benachteiligte Kinder zu unterstützen.



© Sftean Joham

Ina Regen sorgte für musikalische Gänsehautstimmung.  
*Ina Regen provided a special musical atmosphere.*

## The “Night Against Poverty” Charity Event in Vienna’s City Hall

*Organising the gala event “Night Against Poverty” for the 14<sup>th</sup> time, Volkshilfe shows its commitment to the idea of “bringing the topic to the centre of society” as emphasized by its patron Margit Fischer in her speech. Numerous guests from the fields of politics, culture and business contributed and the net proceeds from the evening went to supporting poverty-stricken families, in particular sick and disadvantaged children.*



© Sftean Joham

Gegen Armut, für die gute Sache: Volkshilfe-Präsidentin Barbara Gross und Schirmherrin Margit Fischer.  
*Against poverty, for a good cause: Volkshilfe president Barbara Gross and patron Margit Fischer.*

## Benefizkonzert im Rabenhof

Christoph & Lollo und Robert Blöchl feierten mit uns gegen die soziale Kälte – wo, wenn nicht im Gemeindebautheater! Am 17. September fand im Rabenhoftheater zusammen, was zusammengehört: Hilfe und Unterstützung sowie Freude und Unterhaltung.



## Charity concert in Rabenhof

*Christoph & Lollo and Robert Blöchl joined our celebration against social indifference – where better than at the Gemeindebau Theatre! On 17<sup>th</sup> September in Rabenhof bringing together, what belongs together: help and support as well as joy and entertainment.*

## Symposium „Kinder brauchen mehr“

Am 16. Oktober fand das von der Volkshilfe Österreich veranstaltete und gut besuchte Symposium zum Thema Kinderarmut im Dachsaal der Wiener Urania statt. Mit Vorträgen und Diskussionen ist es fester Bestandteil der Aktivitäten um den Internationalen Tag für die Beseitigung der Armut am 17. Oktober.

## Symposium “Children need more”

On 16<sup>th</sup> October the well-attended symposium on the issue of child poverty took place in the Dachsaal of the Vienna Urania, organized by the Austrian Volkshilfe. With lectures and discussions, this event has become a permanent fixture in the activities surrounding the International Day for the Eradication of Poverty on 17<sup>th</sup> October.

## STRUKTUR UND FINANZIERUNG

Rechtlich ist die Volkshilfe Österreich ein im Vereinsregister eingetragener Bundesverband von Vereinen (Volkshilfe Landesorganisationen). Die Verwirklichung der Vereinsziele und Aufgaben erfolgt im Sinne von Solidarität und Mildtätigkeit ohne Rücksicht auf die ethnische, geschlechtliche oder konfessionelle Zugehörigkeit. Die Tätigkeit der Volkshilfe ist nicht gewinnorientiert.

Als Organe des Bundesverbandes fungieren: Die Bundeskonferenz, der Bundesvorstand, der/die PräsidentIn, die Bundesgeschäftsführung, die Rechnungsprüfung, das Schiedsgericht und der Beirat. Gemäß der Satzung findet alle vier Jahre die vorgeschriebene Bundeskonferenz statt.

### Volkshilfe Solidarität

Die Volkshilfe Solidarität ist ein im Vereinsregister eingetragener gemeinnütziger Verein (ZVR-Zahl 767780029) und 100%-ige Tochter der Volkshilfe Österreich.

Als Organe des Vereines fungieren: Vorstand, Rechnungsprüfer, Schiedsgericht. Gemäß Satzung findet alle vier Jahre eine vorgeschriebene Generalversammlung statt. Die Volkshilfe Solidarität ist Trägerin des Österreichischen Spendengütesiegels. Spenden an den Verein sind steuerlich absetzbar.

Schwerpunkt der Leistungen für die statutarisch festgelegten Zwecke stellen unsere Hilfsprojekte dar. Im Jahr 2018 verteilten sich die eingesetzten Mittel wie folgt:

*The main focus of the services for the statutory resources are our aid projects. In 2018, the funds used shall be as follows:*

Für die Spendenverwendung verantwortlich ist Mag. (FH) Erich Fenninger. Verantwortlich für Spendenwerbung (Fundraising) ist Karin Ortner als Bereichsleiterin für SPENDEN & HILFE. Datenschutzverantwortlicher ist Mag. Herbert Reithmayr. Responsible for donations using is Mag. (FH) Erich Fenninger. Karin Ortner (Unit Manager FUND & AID) is responsible for fundraising. Data Protection Responsibility: Mag. Herbert Reithmayr.



### Der Vorstand der Volkshilfe Österreich und der Volkshilfe Solidarität

Präsidentin | President: Barbara GROSS.

Am 14. Mai 2019 übernahm Ewald SACHER die Präsidentschaft.

VizepräsidentInnen | Vice-Presidents: Ewald SACHER, Michael SCHODERMAYR Erika STUBENVOLL (bis Mai 2018), Ewald WIEDENBAUER

Weitere Mitglieder des Bundesvorstandes | Further members of the national executive committee: Verena DUNST, Walter HINTERHÖLZL, Christine HOMOLA (verstarb im November 2018). Danach wurde Ingrid RIEZLER-KAINZNER in den Vorstand kooptiert. (Ab Mai 2018) Rudolf HUNDSTORFER (verstarb im Sept. 2019), Wolfgang MESSNER, Annegret SENN

Bundesgeschäftsführer | Director: Erich FENNINGER

Rechnungsprüfer | Auditor: Heinz GITTENBERGER, Alois WIND, Manfred KERSCHBAUMER, Horst PAMMER

Finanzreferent | Financial Advisor: Erich HOLNSTEINER

Der Schutz Ihrer Daten ist uns sehr wichtig. In unserem Datenschutzhinweis auf der Website [www.volkshilfe.at](http://www.volkshilfe.at) informieren wir Sie darüber, welche Ihrer Daten wir in welcher Form verarbeiten.

*The protection of your data is of utmost importance to us. In our data protection notice on [www.volkshilfe.at](http://www.volkshilfe.at) you can find information as to which data we use and how it is processed.*

## STRUCTURE AND FUNDING

The Austrian Volkshilfe is an officially registered national association of regional Volkshilfe organisations. The realization of their objectives and tasks is achieved in the context of solidarity and charity without any consideration of ethnic, sexual or religious orientation. Volkshilfe's activities are not profit-oriented.

Governing bodies of the national association: the national conference, the executive board, the committee, audit committee, arbitration and advisory board. As defined in the statutes, the mandatory national conference takes place every 4 years.

### Volkshilfe Solidarität

Volkshilfe Solidarität is a registered voluntary organisation (ZVR No. 767780029) and a 100% subsidiary of Volkshilfe Austria.

Governing bodies of the association: Executive board, auditor, arbitration. As defined in the statutes, the mandatory general meeting takes place every four years. Volkshilfe Solidarität carries the Austrian Donation Certificate. Donations to the association are tax deductible.

Mittelherkunft		4.780.196,69	100%
<b>I.</b>	<b>Spenden</b>	<b>3.873.619,51</b>	<b>81%</b>
a)	ungewidmete Spenden	332.302,50	9%
b)	gewidmete Spenden	3.541.317,01	91%
<b>II.</b>	<b>Mitgliedsbeiträge</b>	<b>0,00</b>	<b>0%</b>
<b>III.</b>	<b>Betriebliche Einnahmen</b>	<b>0,00</b>	<b>0%</b>
a)	betriebliche Einnahmen aus öffentlichen Mitteln	0,00	
b)	sonstige betriebliche Einnahmen	0,00	
<b>IV.</b>	<b>Subventionen und Zuschüsse der öffentlichen Hand (ADA, BMASK, Stadt Wien, OÖ LRG)</b>	<b>438.558,12</b>	<b>9%</b>
<b>V.</b>	<b>Sonstige Einnahmen</b>	<b>68.587,75</b>	<b>1%</b>
a)	Vermögensverwaltung	150,84	0%
b)	sonstige andere Einnahmen, sofern nicht unter Punkt I. bis IV. enthalten	68.436,91	100%
<b>VI.</b>	<b>Auflösung von Passivposten für noch nicht widmungsgemäß verwendete Spenden bzw. Subventionen</b>	<b>390.136,94</b>	<b>8%</b>
<b>VII.</b>	<b>Auflösung von Rücklagen</b>	<b>9.294,37</b>	<b>0%</b>
<b>VIII.</b>	<b>Jahresverlust</b>	<b>0,00</b>	<b>0%</b>
<b>Mittelverwendung</b>		<b>- 4.780.196,69</b>	<b>100%</b>
<b>I.</b>	<b>Leistungen für die statutarisch festgelegten Zwecke</b>	<b>- 2.544.618,03</b>	<b>53%</b>
<b>II.</b>	<b>Spendenwerbung</b>	<b>- 797.141,54</b>	<b>17%</b>
<b>III.</b>	<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>- 272.213,97</b>	<b>6%</b>
<b>IV.</b>	<b>Sonstige Ausgaben, sofern nicht unter Punkt I bis III enthalten</b>	<b>-277,63</b>	<b>0%</b>
<b>V.</b>	<b>Zuführung zu Passivposten für noch nicht widmungsgemäß verwendete Spenden bzw. Subventionen</b>	<b>- 1.163.314,61</b>	<b>24%</b>
<b>VI.</b>	<b>Zuführungen zu Rücklagen</b>	<b>-2.630,91</b>	<b>0%</b>
<b>VII.</b>	<b>Jahresüberschuss</b>	<b>0,00</b>	<b>0%</b>

#### Alles unter Kontrolle!

Im Zentrum unseres Tuns steht die Hilfe für benachteiligte Menschen. Dabei ist uns aber auch Transparenz und finanzielle Kontrolle wichtig. Deshalb unterzieht die Volkshilfe ihre Finanzgebarung einer dreifachen externen Kontrolle: Durch eine unabhängige Wirtschaftsprüfung, durch die Kammer der Wirtschaftstreuhänder (für das Österreichische Spendengütesiegel) und durch das Finanzamt (für die steuerliche Absetzbarkeit Ihrer Beiträge).



#### Everything under control!

In the centre of our activities is help for disadvantaged people. Here transparency and financial controlling is important. For this reason, the Volkshilfe finances are subject to a three-fold external examination: by an independent auditor, by the Chamber of Chartered Accountants (for the Austrian Donation Certificate) and by the tax office (for tax deductibility of your contribution).

## INITIATIVE VERGISSMEINNICHT

Wer seine Erbschaft regeln will, sollte über die gesetzlichen Bestimmungen Bescheid wissen – und kann dabei Gutes tun. Gemeinsam mit 77 Organisationen bildet die Volkshilfe die Initiative Vergissmeinnicht des Österreichischen Fundraising Verbandes (FVA). Diese informiert speziell über die Möglichkeit, das Vermögen oder ein Vermächtnis an Hilfsorganisationen und Vereine zu vererben.

## FORGET-ME-NOT INITIATIVE

*Those who wish to arrange inheritance issues, should be aware of the legal ramifications – and can also do something for a good cause. Together with 77 other organizations, Volkshilfe has established the Forget-me-not Initiative of the Austrian Fundraising Association (FVA). Specific information is provided regarding the possibility of bequeathing assets or a legacy to charity organizations and associations.*



## IHRE SPENDE IST VERÄNDERUNG!

Ein herzliches „Danke!“ an unsere großartigen SpenderInnen, FörderInnen, Mitglieder und SponsorInnen, an alle, die mitgeholfen haben, unsere Welt ein Stück besser und gerechter zu machen. Es ist IHRE Solidarität, die Menschen in Not wieder Hoffnung schenkt. Bitte unterstützen Sie uns auch weiterhin.

## YOUR DONATION MEANS CHANGE!

*A big “thank you” to our fantastic donors, supporters, members and sponsors, and to everybody, who has helped make our world a lot better and fairer. It is YOUR solidarity that has given renewed hope to people in need. Please continue to support us in the future.*



volkshilfe.

## SPUREN HINTERLASSEN.

Wunderbare Ideen, um mit meinem Testament Gutes zu tun.  
Jetzt Testament-Ratgeber anfordern: [spenden@volkshilfe.at](mailto:spenden@volkshilfe.at)  
oder unter **+43 (1) 402 62 09 21**

[www.volkshilfe-mein-erbe-hilft.at](http://www.volkshilfe-mein-erbe-hilft.at)

# volkshilfe.

LASSEN WIR DIE KINDER NICHT IM STICH.



- 1.000 Schulkinder
- Speisenspende für unterernährte Kinder
- Schulung der Kinder und Eltern in Ernährung und Landbau
- Saatgut und Werkzeug für rund 300 Familien

PROJEKT: SCOP (Schul- & Community Partnerschaft für Ernährungssicherheit, Uganda, Ostafrika)

PARTNERORGANISATION: Palm Corps, Uganda

EINSATZORTE: Dörfer Kiriboaku und Yelulu im Flüchtlingslager Rhinocamp



genkälte kriecht eisig durch das  
beeilt sich, ihre Dreiecke  
das Mädchen, stramp

TENS BROT.  
In richtig Vater Markus das Frühstück  
ein Loch in der Jacke ihres Ältesten  
das Bestelgeld für den Kindergarten

MAMA, DI  
Seit fest zw  
Herzens ge  
nicht. Und  
im Kinderga  
Doch sie b  
Wenn es  
stützung  
dass  
haben

ZAHLEN  
&  
FARTEN  
Fast  
Armut  
armut  
Armut  
unter

RE SPENDE IST SOLI  
Volkshilfe setzt sich für soziale Gerechtigkeit ein  
erstützen von Armut betroffene Menschen mit  
e, Lebensmitteln, Kleidung und sozialer Betreuung  
e helfen Sie mit Ihrer Spende. Jeder Euro zählt. Vi



## IMPRESSUM | IMPRINT

Volkshilfe Solidarität, Auerspergstraße 4 • 1010 Wien

ZVR 767780029 • CID AT16ZZZ00000025547

E-Mail: [spenden@volkshilfe.at](mailto:spenden@volkshilfe.at)

Telefon | Phone: 0800 4000 11

Redaktion | Editorial staff: Karin Ortner,

Alice Kurz-Wagner

Grafik | Design: Schöpferischer Dienst David Gruber

Übersetzung | Translation: Sandra Elaine Eberl,

Brigitte Berger

Helfen Sie uns helfen!

Volkshilfe Solidarität IBAN AT77 6000 0000 0174 0400

BIC BAWAATWW

[www.volkshilfe.at](http://www.volkshilfe.at)

